



PREMJU NAZZJONALI TAL-KTIEB – NATIONAL BOOK PRIZE
(KOTBA 2014) – (BOOKS 2014)

IR-RUMANZ – THE NOVEL

Linji gwida u kriterji – Guidelines and Criteria

Ir-Rumanz

Linji gwida u kriterji

It-Teknika 20%	Marki
Kemm jirnexxilu l-awtur jipprezenta xoghlu b'vuçi distintiva u originali?	5
Kemm thoss li l-istorja hija rrakkontata b'mod çar u ffukat?	4
Kemm thoss li r-ritmu huwa xieraq għall-firxa tal-istorja? Huwa ritmu mexxej li jzomm il-qarrejja interessati?	4
Kemm taħseb li t-teknika ta' <i>showing vs telling</i> hija mhaddma tajjeb tant li tipproduçi storja mexxejja u li żżommok?	7

Kummenti:

Il-Plott, is-Sitwazzjoni u l-Kunflitt 20%	Marki
Kemm thoss li l-storja/stejjer/sitwazzjonijiet huma konvinçenti u eçitanti?	6
Hemm biżżejjed kunflitt (intern jew estern) li jzomm lill-qarrejja interessati? U dan il-kunflitt johroġ mill-motivazzjoni u l-iskopijiet tal-karattri nfushom?	4

Taħseb li x-xeni/sitwazzjonijiet jorbtu b' mod koerenti max-xeni ta' qabilhom jew ta' warajom?	4
Kemm thoss li l-plott u/jew is-sitwazzjoni/jiet huma mhaddma tajjeb?	6

Kummenti:

Il-Karattri u d-djalogar 20%	Marki
Kemm thoss li kull karattru prinċipali għandu vuċi unika kif ukoll karatteristiċi distintivi? U kemm thoss li din il-vuċi hija konsistenti u adattata għar-rwol tal-karattru fin-narrattiva?	4
Taħseb li l-karattri prinċipali huma multidimensjonali, b'evidenza (jew għallinqas hjiel) li għandhom kemm dgħufijiet kif ukoll hiliet b'saħħithom? U jaġixxu, jikkellmu, iġibu ruħhom tajjeb għaż-żmien u l-ġeneru tar-rumanz? (Dan il-kriterju, naturalment, jġi sospiż f'każ fejn huwa ċar li karattru huwa intenzjonat bhala prototip jew karikatura.)	4
Kemm thoss li l-puntidivista differenti huma konsistenti mal-istrategija tan-narrattiva?	4
Kemm thoss li d-djalogar u n-narrattiva jgħinu fil-binja tal-karattri u jgħinu biex imexxu l-istorja u/jew ir-relazzjonijiet 'il quddiem?	4
Hemm djalogu naturali u mhux imqanzah jew li jispjega żżejjed?	4

Kummenti:

Il-Mekkaniżmi 20%	Marki
Kemm taħseb li l-ftuħ tal-istorja huwa effettiv u jġiegħlek tkompli taqra?	5
Kemm thoss li l-ewwel ftit paġni jstabbilixxu l-ambjent ("setting") narrattiv b' mod ibbilanċjat u b'hila artistika?	5

Kemm thoss li r-ritmu tal-istorja iżid mal-valur tal-istorja?	3
Dan huwa xogħol minghajr żbalji tipografiċi, ortografiċi u grammatikali?	4
Thoss li t-temi prinċipali huma żviluppati sew?	3

Kummenti:

**L-impressjoni tiegħek dwar dan ix-xogħol
20%**

Marki

L-awtur jirnexxilu jikkonkretizza l-ideat tiegħu permezz tal-karattri u l-azzjonijiet tagħhom u mhux permezz ta' vuċi didattika?	6
Kemm thoss li l-użu tal-lingwa huwa tajjeb, frisk u innovattiv?	6
Din l-istorja jirnexxilha tolqot l-emozzjonijiet tiegħek? Thossok stimulat u illuminat bl-esperjenza ta' qari ta' dan il-ktieb?	8

Kummenti:

The Novel

Guidelines and Criteria.

Technique 20%	Marks
Does the author present his/her work with a distinctive and original voice ?	5
Is the story told in a clear and focused manner?	4
Is the pacing appropriate for the unfolding story? Does the rhythm work to sustain interest?	4
To what extent does the author balance <i>showing versus telling</i> to make the flow of the story active and engaging?	7

Comments:

Plot, Situation and Conflict 20%	Marks
Has the author constructed convincing and compelling storyline/s and/or situations?	6
Is there sufficient conflict (internal and/or external) to sustain the reader's interest? And does it arise from the characters' motivations and goals?	4
Does each scene have a clear and necessary relationship with the scenes that precede and follow it?	4
Is/are the plot and/or situation/s well handled?	6

Comments:

Characterisation and Dialogue 20%

Marks

Does each major character exhibit a unique voice and distinguishing personality traits and is this voice consistent and appropriate given his/her role in the narrative?	4
Are the main characters multidimensional, with evidence (or at least hints) that they have weaknesses as well as strengths? And do they behave, speak, and interact appropriately for the time period and genre of the novel? (Note that this criterion need not be applied to characters that are clearly intended to be prototypes and caricatures).	4
Are the various point of views in accordance with the narrative strategy?	4
Do the dialogue and narrative provide characterization and move the story and/or relationships forward?	4
Is the dialogue natural or stylistically appropriate (that is, not stilted or overly explanatory)?	4

Comments:

Mechanics 20%	Marks
Does the novel open with a compelling hook that makes you want to continue reading?	5
Do the introductory pages establish the narrative setting in an artful and well-balanced manner?	5
Does the rhythm of the prose enhance the meaning?	3
Is the publication free of typographical, spelling, punctuation and grammatical errors?	4
Are the dominant themes well developed?	3

Comments:

Overall Impression 20%

	Marks
Does the author manage to concretize his ideas through the characters and their actions and not through a didactic voice?	6
Is the usage of language good, fresh and innovative?	6
Does this story engage your emotions and do you feel stimulated and enlightened by the experience of reading this story?	8

Comments:
